

Otče naš

Отче нашъ

Music score for 'Otče naš' (Our Father) in C major, 2/4 time. The score is divided into four sections, each starting with 'Ot - če naš,' followed by the lyrics 'i - že e - si na ne - be - seh, da svja-tit - sja i - mja Tvo - e da pri - i - det'. The music features eighth-note patterns and quarter notes.

Section 1: Ot - če naš, i - že e - si na ne - be - seh, da svja-tit - sja i - mja Tvo - e da pri - i - det

Section 2: Ot - če naš, i - že e - si na ne - be - seh, da svja-tit - sja i - mja Tvo - e da pri - i - det

Section 3: (Measure 8) Ot - če naš, i - že e - si na ne - be - seh, da svja-tit - sja i - mja Tvo - e da pri - i - det

Section 4: Ot - če naš, i - že e - si na ne - be - seh, da svja-tit - sja i - mja Tvo - e da pri - i - det

Continuation of the musical score for 'Otče naš' (Our Father) in C major, 2/4 time. The score continues with three more sections of the melody, each starting with 'carst-vi - e Tvo - e, da bu-det vo - lja Tvo - ja ja - ko na ne - be - si i na ze - mli.'

Section 5: carst-vi - e Tvo - e, da bu-det vo - lja Tvo - ja ja - ko na ne - be - si i na ze - mli.

Section 6: carst-vi - e Tvo - e, da bu-det vo - lja Tvo - ja ja - ko na ne - be - si i na ze - mli.

Section 7: carst-vi - e Tvo - e, da bu-det vo - lja Tvo - ja ja - ko na ne - be - si i na ze - mli.

Musical score for the first part of the hymn 'Hleb naš'. The score consists of four staves of music in G major, 2/4 time. The lyrics are repeated three times. The vocal parts are in soprano, alto, tenor, and bass. The lyrics are: 'Hleb naš na - su - štny. dažd nam dnes, i o - sta-vi nam dol - gi na - ša, ja-ko ze i my o-sta-vlja-jem'. Measure numbers 1 through 12 are indicated above the staff. Measures 11 and 12 are grouped by a bracket under the bass staff.

Musical score for the second part of the hymn 'Hleb naš'. The score consists of four staves of music in G major, 2/4 time. The lyrics are repeated three times. The vocal parts are in soprano, alto, tenor, and bass. The lyrics are: 'dol - žni-kom na - šim i ne vve - di nas vo i-sku - še - ni - e no i - zba - vi nas ot lu - ka - va - go.'. Measure numbers 1 through 12 are indicated above the staff. Measures 11 and 12 are grouped by a bracket under the bass staff.

Отче нашъ

Отче нашъ,
иже еси на небесъхъ,
да святится имя Твое,
да приидетъ царствіе Твое,
да будетъ воля Твоя
яко на небеси и на земли.
Хлѣбъ нашъ насущный
даждь намъ днесь,
и остави намъ долги наша,
яко же и мы оставляемъ
должникомъ нашимъ
и не введи насъ во искушениѣ
но избави насъ отъ лукаваго.

Отче наш

Отче наш,
иже еси на небесъхъ,
да святится имя Твое,
да приидет царствіе Твое, да приидет carstvie Tvoe, Dein Reich komme,
да будет воля Твоя
яко на небеси
и на земли.
Хлъбъ нашъ насущный
даждъ намъ днесь,
и остави
намъ долги наша,
яко же и мы оставляемъ
должникомъ нашимъ
и не введи насъ
во искушеніе
но избави насъ
отъ лукаваго.

Otče naš

Otče naš,
iže esi na nebeseh,
da svyatitsja imja Tvoe
da budet volja Tvoja
jako na nebesi
i na zemli.
Hleb naš nasuštny
dažd nam dnes,
i ostavi
nam dolgi naša,
jako že i my ostavljam wie auch wir vergeben
dolžnikom našim
i ne vvedi nas
vo iskušenie
no izbavi nas
ot lukavago.

Vaterunser

Vater unser,
der Du bist im Himmel,
Dein Name sei heilig,
Dein Wille geschehe
wie im Himmel,
so auf Erden.
Unser täglich Brot
gib uns heute,
und vergib
uns unsere Schuld,
wie auch wir vergeben
unseren Schuldigern
und führe uns nicht
in Versuchung,
sondern erlöse uns
von dem Bösen.

DP 09.07.2008